



C.T.P.D.

CIRCULAIRE TECHNIQUE PIÈCES DÉTACHÉES SPARE PARTS TECHNICAL CIRCULARS TECHNISCHE RUNDSCHREIBEN FÜR ERSATZT

CODIFICATION DES ORGANES DES CHASSIS CONCERNÉS
CODING OF RELATED CHASSIS COMPONENTS
KODIFIZIERUNG DER BAUGRUPPEN DER BETROFFENEN FAHRGESTELLE

ÉDITION
EDITION
AUSGABE **032**

00 - 40 - 201

N° MODIFICATION
CHANGE N°
ÄNDERUNGS NR.

00372

OBJET :

Nouveaux injecteurs pour Moteur M 32 SD

MISE EN APPLICATION :

A partir de Septembre 1972
Moteur M32 SD - N° 12347

BUT :

Réduire la fumée à l'échappement et faciliter le démarrage du moteur à froid.

PIECES DETACHEES :

Ancien montage		Désignation	Nouveau montage	
Réf.	Qté		Réf.	Qté
669147 ou 667990 670020	4	Injecteur BOSCH Ø 9		
	1	Injecteur SIGMA Ø9 Pompe d'injection complète	671371 671374	4 1

NOTA :

Des injecteurs Réf. : 671370 à nez de Ø 12 ont été prévus pour les anciens moteurs.

SUBJECT :

New injectors for engine M 32 SD

APPLICATION :

*Beginning with Sept. 1972
Engine M32 SD - N° 12347*

RÉF. DE PARUTION :
PUBLICATION REF.:
AUSGABEBEZUGS NR.

655842

NOMBRE DE FEUILLETS
SHEETS QUANTITY
BLÄTTER ANZAHL

1

N° MODIFICATION
CHANGE N°
ANDERUNGS NR.

00372

OBJECTIVE :

To reduce the exhaust gases and to facilitate the starting of the engine in cold weather.

SPARE PARTS

Former assembly		Description	New assembly	
Ref.	Qty		Ref.	Qty
669147	4	BOSCH injector 9 mm. dia.		
ou 667990		SIGMA injector 9 mm. dia.	671371	4
670020	1	Complete injection pump	671374	1

NOTE :

The injectors ref : 671370 with 12 mm. dia. noze have been provided for the old engines.

BETRIFFT :

Neue Einspritzdüsen für den Motor M 32 SD

GÜLTIG AB :

September 1972
für den Motor M 32 SD - Nr 12347

ZWECK :

Verminderung der Rauchentwicklung am Auspuff und Erleichterung des Kaltstarts des Motors

EINZELTEILE :

Bisherige montage		Bezeichnung	Neue montage	
Réf.	Anzahl		Réf.	Anzahl
669147	4	Einspritzdüse BOSCH Ø9		
bzw. 667990		Einspritzdüse SIGMA Ø9	671371	4
670020	1	Komplette Einspritzdüse	671374	1

ANMERKUNG :

Für die alten Motoren sind Einspritzdüsen mit Nase Ø 12 Teile-Kennzeichen 671370 vorgesehen.